

## Treatment of Parody

Main Topic

Carman KM  
HO/CITB/HKSARG  
04/12/2013 09:25

Subject: S0881\_Karen Leung  
Category:

| Originator                      | Reviewers | Review Options           |                               |
|---------------------------------|-----------|--------------------------|-------------------------------|
| Carman KM<br>HO/CITB/HKSAR<br>G |           | Type of review:          | One reviewer at a time        |
|                                 |           | Time Limit Options:      | No time limit for each review |
|                                 |           | Notify originator after: | final reviewer                |

全面豁免二次創作，要求第三及第四方案以雙軌制並行

to: co\_consultation@cedb.gov.hk

15/11/2013 09:59

From:

To: "co\_consultation@cedb.gov.hk" <co\_consultation@cedb.gov.hk>

致主席及各位議員：

二次創作，又稱再創作、衍生創作，是創作的一種，指使用了已存的文本（包括文字、圖像、影片、音樂或其他藝術作品等作品），進行延伸的創作。作品可以是對原文本的伸延，也可以是對之的解構。二次創作並不是把別人的作品剽竊回來，當成是自己的東西；相反，二次創作是明顯地以某作品、項目或角色為基調，再加以發展，它的引用及改變意味是很明顯的。古往今來，二次創作都是一種常用的創作手法和表達方式。我要求監管版權收費組織，勿令二次創作淪為商家鉅額買賣遊戲。今天，版權保護與民間創作空間兩邊的決裂越來越嚴重，主因是版權擁有人的一方，特別是那些版權商家、版權收費組織，藉着他們在法律條文、財力、權力、勢利上的各種優勢，對民間符合公義的權利，不斷地滋擾、侵犯、搶佔、剝削、強奪、蹂躪、強暴。因此，除了針對侵權外，監管版權收費組織，也應是版權法例要肩負的責任。可是當局對此問題一直交白卷，欠缺相關的條例及規管，使民間的使用者（如新媒體之下的網台、博客(blogger)、播客(podcaster)等）及創作人在現行制度下，被逼面對極不公平、極不合理的版稅徵收。另外，有人要求 youtube 或其他 ISP takedown 有關惡搞作品時，製作網民有機會提出抗辯。這是關係到安全港的設計。政府諮詢文件只討論戲仿、諷刺、滑稽同模仿作品，並無提供其他版權的視野，而且偏重於刑責嘅討論，三個方案有兩個都只討論刑責，公眾根本看不到，如果沒有整體法律豁免，安全港制度寫得再好都幫不到網民。網民看不到這個事實，在三個方案揀一個，實在瞎子摸象。為什麼政府諮詢文件整得這麼零碎，是不是唔係諮詢完戲仿作品就當整個版權法諮詢完成？創意和文化是香港僅存的自由和一切可能性的發源地，請三思而行，捍衛各個大小創意，切勿掉進政治漩渦，讓香港淪為二次文革的受害者！